

УДК 81'373
ББК 81.2 Рус-3

Ю.С. Лычкина

**ЛЕКСИКО-
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКАЯ
РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ
КОНЦЕПТА «ХАРАКТЕР»
В СОВРЕМЕННОМ
РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Статья посвящена концепту «Характер человека», актуальность изучения которого не вызывает сомнения. Полагаем, что наиболее целесообразным методом систематизации средств языковой репрезентации концепта является семантическое поле, включающее в свой состав слова и фразеологизмы. Установлены микрополя в структуре семантического поля «Характер человека», выявлены ядерная, центральная и периферийная части.

Ключевые слова: *концепт, семантическое поле, лексема, фразеологизм, ядерная, центр, периферия, архисема, сема.*

Лычкина Юлия Сергеевна – канд. филол. наук, доцент кафедры русского языка и культуры речи Педагогического института Южного федерального университета
Тел.: 8-928-132-48-16

© Лычкина Ю.С., 2012.

Концепт – это понятие базовое для нескольких направлений в современном языкознании. В когнитивной лингвистике данный термин трактуется как термин, «служащий объяснению единиц ментального или психического ресурсов нашего сознания» [Краткий словарь..., с. 90]. В психолингвистике под концептом понимается мысленное образование, имеющее характер устоявшегося и типичного образа, выполняющее функцию замещения [Леонтьев]. Лингвокультурологический подход к концепту представлен в трудах В.И. Карасика (1996), Г.В.Токарева (2003) и других исследователей. В работах этого направления концепт признается «атрибутом культуры», «сгустком культуры в сознании человека» (Степанов, с. 43). В данной статье опираемся на синкретичную теорию концепта, объединяющую категории когнитологии и лингвокультурологии, в которой концепт рассматривается как единица ментального уровня с национально-культурной спецификой [Лихачев; Попова, Стерник].

Изучение концепта «Характер человека» помогает лучше понять личностные качества человека, их связь с поведением, установить влияние характера на жизнь, а также обратить внимание на системность средств наименования и оценки характера.

В философии характер определяется как индивидуальный склад человека, проявляющийся в его психологической и эмоциональной жизни, манерах, привычках, поведении [Пузырей, с. 723]. В психологии характер рассма-

тривается как один из компонентов личности, наряду с темпераментом, способностями, самосознанием [Вебер, с. 442]. В толковых словарях дается следующее определение исходного номинативного значения слова *характер*: «совокупность основных, наиболее устойчивых психических свойств человека, обнаруживающихся в его поведении» (СРЯ, т. 4, 592).

Проблеме русского характера посвящены многие историко-философские и лингвокультурологические исследования [Сергеева; Степанов; Шмелев]. В лингвистике до настоящего времени не было отдельного исследования, посвящённого концепту «Характер человека» и его языковой реализации, но эти единицы являются одним из объектов в ряде работ. См., например, «Образ человека по данным языка» Ю.Д.Апресяна (1995) и др.

Как известно, концепт имеет сложную структуру, которая находит отражение в языковых средствах его репрезентации. Полагаем, что наиболее целесообразным методом систематизации средств языковой репрезентации концепта является семантическое поле (СП).

При установлении состава семантического поля «Характер человека» обнаружилось, что в него, по данным толковых, фразеологических, тематических словарей, входит около 650 слов и свыше 350 фразеологизмов. Данное поле можно отнести к лексико-фразеологическим полям. В качестве имени поля используется слово *характер*, которое имеет такие важные свойства, как стилистическая нейтральность, принадлежность к активному составу языка. Способность слова *характер* к обобщению позволяет использовать его в качестве доминантного наименования архисемы – «совокупность основных психических свойств, особенностей личности человека» (СРЯ).

Ядерную часть СП «Характер человека» составляют лексемы, синонимичные доминанте «Характер человека», активно используемые при выражении архисемы поля: *душа* – «то или иное свойство характера»; *натура* – «характер человека, темперамент»; *нрав* – «характер, совокупность душевных свойств»; *облик* – «характер, душевный склад»; *природа* – «основное свойство, сущность»; *склад* – «образ мыслей и привычек, характер чего-н.» (СРЯ).

В ядро поля включаем также фразеологические единицы (ФЕ), в состав которых входят перечисленные компоненты: *в душе* – «по своим склонностям»; *от природы* – «от рождения, по прирожденному свойству»; *в характере (не в характере)* – «свойственно (или несвойственно) кому-н.»; *вторая натура* – «о чем-либо, составляющем важную черту, качество, склонность человека» (ФСРЯ). Эти устойчивые обороты содержат общие семантические признаки, сближающие их с именем поля «Характер человека»: фразеологизмами определяются внутренние склонности, особенности характера, присущие человеку. Например: «Он был *в душе* добрый человек, хорош с товарищами, услужлив» (Гоголь; ФСРЯ, с. 223).

В лексический компонент поля «Характер человека» входят слова разной части речи: существительные, прилагательные, наречия, глаголы. Их отнесение к полю возможно при указании на какую-либо черту характера. Существительные называют свойства характера, например: *пунктуальность, точность, аккуратность* или являются характеристикой человека: *корыстолюбец, лежебока, эгоист, трудоголик* и т.п. Прилагательные определяют свойства человека, его поведения, отношение к другим людям, труду, к себе: *безучастный, сговорчивый, надменный, преданный* и т.д. Глаголы тоже могут быть отнесены к полю «Характер», так как характер проявляется в поведении человека: *кичиться* – «выставлять свое превосходство перед другими, держаться высокомерно», *зазнаться* – «возгордиться, возомнить о себе, выказывая пренебрежение к другим» и др. Наречия определяют, как проявляется та или иная черта характера в поведении или отношении человека: *доверчиво* слушать, *снисходительно* относиться, *непримиримо* враждовать и т.д.

Фразеологический компонент СП «Характер» включает фразеологизмы разных грамматических типов. Адъективные ФЕ обладают категориальным значением признаковости, т.е. способны выступать в качестве характеристики человека: *за копейку удавится* – «о крайне скупом человеке» (СФСРЯ, с. 274); *гусь лапчатый* – «хитрый, пронырливый» (ФСРЯ, с. 122). В именных ФЕ категориальное значение предметности может быть оттеснено значением адъективности: *широкая натура* – «о человеке широких возможностей, не мелочном» (БАС, т. 7, с. 595 – 596); *горячая голова* – «о неудержимом, темпераментном человеке» (СФСРЯ, с. 67). Наречные фразеологизмы, входящие в рассматриваемое поле, указывают на признак действия: *как черт* – «храбро, отчаянно (драться, сражаться)» (СУСРЯ, с. 756). Глагольные фразеологизмы, входящие в СП «Характер человека», имеют семы оценки, выражают качественную характеристику лица: *стоять на (своих) собственных ногах* – «быть самостоятельным, не нуждаться ни в чьей поддержке» (ФСРЯ, с. 459).

Опираясь на идеографическую классификацию лексики, принятую в современной лексикографии, и компонентный анализ значения единиц, установили, что семантическое поле «Характер человека» включает в свой состав семь микрополей (ТСРЯ). Микрополя заметно отличаются количеством единиц, поэтому названия микрополей, раскрывающих определенные свойства характера, даются с учетом количества слов и ФЕ в их составе.

1. Микрополе «Волевые качества человека». Сюда входят такие черты характера, как решительность/нерешительность, твердость/слабость, сдержанность/вспыльчивость, смелость/трусость и др. Например: *твердо сказать, беспомощный человек, проявить целеустремленность, малодушничать* и др. Фразеологизмы, которые относятся к этому микрополю, также характеризуют волевые качества человека, например: *заячья душа* – «трусливый, робкий человек»; *на козе не подьедешь* – «к кому. О несговорчивом, упрямом человеке. Прост.» и др.

2. Микрополе «Общие черты характера» (ответственность – безответственность, серьезность – легкомысленность, молчаливость – болтливость и др.). Например: *серьезное отношение, легкомысленно отказать, женское любопытство, надоедать просьбами* и т.д. Фразеологизмы: *мозолить глаза* – «постоянно надоедать, досаждают своим присутствием. Прост.; *уходить в <самого> себя* – «становиться замкнутым, переставать общаться с людьми, избегать их» и др.

3. Микрополе «Нравственная сущность человека» (искренность – скрытность, честность – лживость, принципиальность – беспринципность). Примеры слов: *безнравственный поступок, честный в делах, нахал, откровенничать* и т.д. Примеры ФЕ: *вести двойную бухгалтерию* – «поддерживать две различные по своим интересам и взглядам стороны, стремясь извлечь из всего выгоду»; *чист душою* – «о нравственно безупречном, честном, бескорыстном человеке».

4. Микрополе «Черты характера, отражающие отношение человека к другим людям» (доброта – злобность, сердечность – жестокость, требовательность – снисходительность, безропотность – непримиримость). К этому микрополю отнесем такие лексемы, как *поступить чуждечно, доброта к людям, мягкий характер, покорно согласиться* и т.д. Фразеологизмы, указывающие на отношение человека к другим людям, – это, например, *большое сердце* – «у кого. Кто-либо отзывчив, добр, способен горячо чувствовать»; *держаться в черном теле* – «сурово, строго обращаться с кем-либо; притеснять кого-либо».

5. Микрополе «Черты характера, отражающие отношение к труду, делу» (усердие – недобросовестность, трудолюбие – праздность, ловкость – нерасторопность, активность – инертность). Примеры слов: *удивительная работоспособность, умелый работник, прилежно заниматься, халтурить* и т.д. Примеры ФЕ: *сидеть сложа руки* – «ничего не делать, бездействовать»; *трудиться в поте лица* – «работать с большим усердием, прилагая большие усилия».

6. Микрополе «Черты характера, отражающие отношение к себе» (гордость, высокомерие, самоуверенность, самокритичность, скромность – хвастливость). Например: *скромность поведения, хвастать перед друзьями, гордо ответить, надменный тон* и т.д. Фразеологизмы: *высоко держать голову* – «быть гордым, независимым»; *заяц-хвостун* – «о хвастливом человеке, неумеренно восхваляющем свои достоинства».

7. Микрополе «Черты характера, отражающие отношение к вещам, деньгам» (щедрость – жадность, бережливость – расточительность). Например: *излишняя расчетливость, бережливое отношение, транжира, расщедриться* и т.д. Фразеологизмы: *вести счет каждой копейке* – «быть очень экономным, бережливым»; *зимой снега не выпросишь* – «у кого. О крайне скупом человеке, скряге».

Главным среди указанных микрополей является микрополе «Волевые черты». Оно содержит большее количество единиц по сравнению с другими микрополями. Это объясняется тем, что большинство качеств

характера человека зависит от его воли, а в обстоятельствах, требующих волевых усилий, характер проявляется отчетливой (Ильин, с. 168).

Слово *характер* соотносится с рассматриваемым полем благодаря двум узуальным значениям: 1) «совокупность основных, наиболее устойчивых психических свойств человека»; 2) «твердая, сильная воля, стойкость, упорство в достижении цели» (СРЯ, т. 4, с. 522). В толковых и фразеологических словарях мы находим многочисленные подтверждения тому, что для носителей языка наличие – отсутствие характера (во втором значении этого слова) связано с оценкой человека прежде всего по его волевым качествам. Это понимание получило отражение в толкованиях таких слов и устойчивых словосочетаний, как *человек с характером* – «человек с твердым характером»; *человек без характера* – «слабовольный»; *характерный* – «упрямый, любящий делать по-своему»; *бесхарактерный* – «слабовольный, легко поддающийся чужому влиянию»; (СРЯ). Многочисленность слов и фразеологизмов, определяющих волевые черты характера, доказывает и особую ценность их для русского человека.

Но остальные качества характера (отношение к труду, к другим людям, к себе, к деньгам, общие черты характера и нравственная сущность человека) не могут быть определены как периферийные. Правомерность этого вывода подтверждается большим количеством слов и ФЕ в составе названных микрополей, активностью применения многих элементов поля.

На периферии поля «Характер человека» находятся единицы пассивного состава: устаревшие и новые слова и ФЕ, например: *милостивый* (устар.) – «проявляющий милость (благосклонность, полное доверие к кому-нибудь низшему со стороны высшего)» (СРЯ, т. 2, с. 98), *ставить на две карты* – «поддерживать две различные по своим взглядам стороны. Устар.» (СФСРЯ, с. 55). К периферийной зоне правомерно отнести слова и фразеологизмы, ограниченные в своем употреблении (жаргонизмы, диалектизмы и просторечные выражения). Например, донские диалектные слова и ФЕ, характеризующие человека: *слабый на уторы* – «трусливый»; *латрыга* – «отчаянный, озорной человек» (БТДСК).

При анализе СП, установлении их состава, структуры, значения единиц необходимо обращать внимание на концептуальную основу полей. В то же время содержание концепта может быть полностью определено только при исследовании соответствующего ему поля единиц – состава элементов, их семантики, парадигматических, синтагматических и деривационных отношений внутри поля.

Литература

- Апресян Ю.Д. Избранные труды. Т. 2. М., 1995.
Вебер А. Большой толковый психологический словарь : в 2 т. М., 2000. Т. 2.
Ильин Е.П. Психология воли. СПб., 2000.
Карасик В.И. Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты: сб. науч. тр. Волгоград, 1996.

Краткий словарь когнитивных терминов / под общ. ред. Е.С. Кубряковой. М., 1997.

Леонтьев Д.А. Психология смысла. М., 1999.

Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка. М., 1997.

Попова З.Д., Стернин И.А. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. Воронеж, 1999.

Пузырей А.А. Характер // *Философский энциклопедический словарь* / под ред. С.С. Аверинцева, Э.А. Араб-Оглы и др. М., 1989.

Сергеева А.В. Русские: Стереотипы поведения, традиции, ментальность. М., 2004.

Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. М., 1997.

Токарев Г.В. Концепт как объект лингвокультурологии (на материале репрезентаций концепта «труд» в русском языке). Волгоград, 2003.

Шмелев А.Д. Русская языковая картина мира. М., 2003.

Словари

БАС – Словарь современного русского литературного языка: в 17 т. / АН СССР. Институт русского языка. М., 1950 – 1965.

БТСДК – Большой толковый словарь донского казачества / ред. В.И. Дегтярев [и др.]. М., 2003.

ЛОРЯ – Лексическая основа русского языка: комплексный учебный словарь / под ред. В.В. Морковкина. М., 1984.

СРЯ – Словарь русского языка: в 4 т. / под ред. А.П. Евгеньевой. М., 1981 – 1984.

СУСРЯ – *Огольцев В.М.* Словарь устойчивых сравнений русского языка (синонимно-антонимический). М., 2001.

СФСРЯ – *Бирих А.К., Мокиенко В.М., Степанова Л.И.* Словарь фразеологических синонимов русского языка. Ростов н/Д., 1997.

ФСРЯ – Фразеологический словарь русского языка / под ред. А.И. Молоткова. М., 1968.

ФСРЛЯ – Фразеологический словарь русского литературного языка конца 18 – 20 в.: в 2 т. / сост. А.И. Федоров. Новосибирск, 1995.